MINISO

# USER MANUAL
# 使用說明書

Outdoor Portable
Speaker with Strap
Enceinte avec Sangle Portable
pour Extérieur
سماعات محمولة مع حزام
Altavoz Portátil con Correa
para Exteriores
户外便携挂绳音箱

MODEL: A168

使用產品前請仔細閱讀本使用說明書，並請妥善保管。

PLEASE READ THIS MANUAL CAREFULLY BEFORE USING THE PRODUCT AND KEEP IT PROPERLY

## Dear customer

Thank you for using Miniso Wireless Speaker. Please read this manual carefully before use. Using it properly for best product performance. MINISO Wireless Speaker has stylish appearance, true-to-life sound and multiple functions. The whole series have the patent of appearance design. The system adopting the industry-leading technology enables you to enjoy the excellent sound effects anytime at home, outdoors, during a trip or during work. It provides perfect experience when you play music on your laptops, digital music players and other audio-visual players, leading you to a better life with beautiful music!

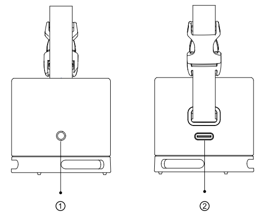
## Specifications

**BT Version:** V5.4
**Pairing Name:** MINISO-A168
**Charging Input:** 5V ⎓ 500mA
**Battery Capacity:** 500mAh
**Charging Port:** USB-C
**Transmission Distance:** Around 10m
**Music Playback Time:** 4h (70% volume)
**Charging Time:** Around 2h

## Contents

Speakerx1, Charging Cablex1, User Manualx1

## Product Diagram



①Power Button
②USB-C Charging Port

## Functions

| Function | Instructions |
|---|---|
| Power ON/Off | Long press power button |
| Play/Pause | Press power button |
| Previous | Short press three times to move to previous track |
| Next | Short press twice to move to next track |
| Charging Indicator Light | When charging, red ligth is on, and turns off when fully charged |

## Cautions

1. Please use and store the equipment and accessories within the temperature range of -10°C~45°C.When the temperature is too high or too low, it may cause malfunctions;
2. Please place the device and its accessories in a ventilated, cool place away from direct sunlight;
3. Do not disassemble, hit, crush the product or throw the device into fire to avoid explosion. If the battery bulges or leaks, stop using it;
4. When using this device, please keep at least 15 cm away from implanted medical devices(such as pacemakers, etc.)
5. Due to the features of BT technology, the strength of the signal is related to the specific environment. If there are more overlapping wireless signals nearby,or there is strong electromagnetic interference, the signal received by the BT speaker will become weaker or even disconnected;
6. If not used for a long time, please charge the product once every three months to avoid battery over-discharge damage;
7. Stop using the equipment before cleaning or maintaining

the equipment with a clean, dry soft cloth;

8. It is recommended to use a brand manufacturer, certified charger with an output voltage of 5V to charge this product. Please avoid using fast-charging chargers with output voltages exceeding 5V to avoid excessive charging voltage damage to the product!

## Troubleshooting

1. The wireless speaker is unable to be paired with the cell phone.
**Solution:** Confirm if the wireless speaker is in pairing mode, and if the Bluetooth on your phone is toggled on. Then delete the product in the list, pair it with your phone again according to the User Manual.
2. The wireless speaker is unable to be turned on.
**Solution:** Confirm the battery level. Charge the speaker if it is needed.
3. Can the battery of the wireless speaker be replaced?

**Solution:** No, this is lithium polymer battery, which is irreplaceable.
4. Can I use the wireless speaker at a high volume for a long time?
**Solution:** To extend the lifespan of the wireless speaker, it is not recommended to play it at a high volume for a long time.
5. The link between the wireless speaker and the cell phone has been disconnected within 10 meters.
**Solution:** Bluetooth is wireless so that it is very sensitive to objects between the speaker and the connected device. Check if there are any metal or other objects that may affect connection within the effective distance.
6. Cannot hear audio playing when the speaker is connected to the computer or phone.
**Solution:** Check whether the computer's audio output is already connected to wireless device and whether the Bluetooth in the computer supports A2DP protocol. Make sure the volume is up on your phone or computer.
7. Can I operate the Apps of my phone through the speaker after pairing the wireless speaker with the phone?
**Answer:** Some apps may not support being operated through the speaker due to their settings.

## FCC Warning

Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1)This device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the

interference by one or more of the following measures:
-Reorient or relocate the receiving antenna.
-Increase the separation between the equipment and receiver.
-Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
-Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.

## IC Warning

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation,Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:
(1)This device may not cause interference.
(2) This device must accept any interference, including interference that maycause undesired operation of the device.

The device meets the exemption from the routine evaluation limits in section 2.5 of RSS-102 and compliance with RSS-102 RF exposure, users can obtain Canadian information on RF exposure and compliance. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 centimeters between the radiator and your body.

## WEEE Warning

Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities. Contact your local government for information regarding the collection systems available. If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being.

The charging device is not included.

2.5—2.5 W

The power delivered by the charger must be between min [2.5] Watts required by the product, and max [2.5] Watts in order to achieve the maximum charging speed.

## Cher client

Merci d'avoir choisi l'enceinte sans fil MINISO. Veuillez lire attentivement ce manuel avant utilisation. Utilisez-la correctement afin de profiter pleinement des performances du produit. L'enceinte sans fil MINISO se distingue par son design élégante, une qualité sonore réaliste et de multiples fonctions. Toute la série bénéficie d'un brevet de design. Grâce à une technologie de pointe dans le secteur, vous pouvez profiter d'effets sonores remarquables à tout moment, que ce soit à la maison, en plein air, en voyage ou au travail. Elle vous offre une expérience parfaite lorsque vous écoutez de la musique sur vos ordinateurs portables, lecteurs de musique numérique et autres lecteurs audiovisuels, vous permettant de profiter d'une vie meilleure grâce à une belle musique !

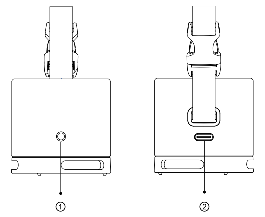
## Spécifications

**Version BT:** V5.4
**Nom d'Appairage:** MINISO-A168
**Entrée de Chargement:** 5V ⎓ 500mA
**Capacité de la Batterie:** 500mAh
**Charging Port:** USB-C
**Distance de Transmission:** Environ 10m
**Temps de Lecture Musicale:** Environ 4h (70% volume)
**Temps de Charge:** Environ 2h

## Contenu

Enceinte x1, Câble de Recharge x1, Manuel d'Utilisation x1

## Schéma du Produit



①Bouton d'Alimentation
②Port de Chargement USB-C

## Mode d'emploi

| Function | Instructions |
|---|---|
| Mise sous Tension/ hors Tension | Appuyez longuement sur le bouton d'alimentation. |
| Lecture/Pause | Appuyez sur le bouton d'alimentation. |
| Précédent | Appuyez brièvement trois fois pour revenir a la piste précédente. |
| Suivant | Appuyez brièvement deux fois pour passer à la piste suivante. |
| Voyant Lumineux de Charge | Lors de la charge, le voyant rouge est allumé et s'éteint lorsque la charge est complète. |

## Attention

1, Veuillez utiliser et stocker l'appareil et ses accessoires dans une plage de température comprise entre -10°C et 45°C. Des température trop élevée ou trop basse peuvent entraîner des dysfonctionnements ;
2. Veuillez placer l'appareil et ses accessoires dans un endroit ventilé, frais et à l'abri de la lumière directe du soleil;
3. Ne démontez pas, ne heurtez pas, n'ecrasez pas le produit et ne le jetez pas au feu afin d'éviter toute explosion. Si la batterie gonfle ou fuit, cessez immédiatement de l'utiliser.
4. Lors de l'utilisation de cet appareil, veuillez maintenir une distance d'au moins15 cm avec les dispositifs médicaux implantés (tels que les stimulateurs cardiaques, etc.).
5. En raison des caractéristiques de la technologie Bluetooth, la puissance du signal est liée à l'environnement spécifique. S'il y a de nombreux signaux sans fil qui se chevauchent à proximité, ou en cas de forte interférence électromagnétique,le signal reçu par l'enceinte Bluetooth peut s'affaiblir voire être interrompu.

6. Si vous n'utilisez pas le produit pendant une longue période, veuillez le recharger une fois tous les trois mois afin d'éviter une décharge excessive de la batterie.
7. Veuillez arrêter d'utiliser l'appareil avant de le nettoyer ou de l'entretenir.Essuyez-le avec un chiffon doux, propre et sec.
8. Il est recommandé d'utiliser un chargeur certifié d'un fabricant de marque, avec une tension de sortie de 5 V pour recharger ce produit. Veuillez éviter d'utiliser des chargeurs rapides dont la tension de sortie depasse 5 V afin d'éviter d'endommager le produit par une tension de charge excessive.

## Dépannage

1. L'enceinte ne peut pas être appairée avec le téléphone portable.
**Solution :** Vérifiez si l'enceinte est en mode d'appairage et si le Bluetooth de votre téléphone est activé. Supprimez ensuite le produit de la liste des appareils connectés et réappairez-le en suivant le manuel d'utilisation.
2. L'enceinte ne peut pas être allumée.
**Solution :** Vérifiez le niveau de batterie. Rechargez l'enceinte si nécessaire.
3. La batterie de l'enceinte peut-elle être remplacée ?
**Solution :** Non, il s'agit d'une batterie au lithium-polymère, qui n'est pas remplaçable.
4. Puis-je utiliser l'enceinte à un volume élevé pendant une longue période ?
**Solution :** Pour prolonger la durée de vie de l'enceinte, il est déconseillé de l'utiliser à un volume élevé pendant une longue période.
5. La connexion entre l'enceinte et le téléphone a été interrompue alors que la distance est inférieure à 10 mètres.

**Solution :** Le Bluetooth est sans fil et très sensible aux obstacles entre l'enceinte et l'appareil connecté. Vérifiez s'il y a des objets métalliques ou d'autres éléments susceptibles de perturber la connexion dans la zone de couverture.
6. Aucun son n'est émis lorsque l'enceinte est connectée à l'ordinateur ou au téléphone.
**Solution :** Vérifiez si la sortie audio de l'ordinateur est bien connectée à l'enceinte sans fil et si le Bluetooth de l'ordinateur prend en charge le protocole A2DP. Assurez-vous également que le volume est activé sur votre téléphone ou ordinateur.
7. Puis-je contrôler les applications de mon téléphone via l'enceinte après l'appairage ?
**Réponse :** Certaines applications peuvent ne pas être compatibles avec le contrôle via l'enceinte en raison de leurs paramètres.

## IC Warning

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :
1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.
Le dispositif rencontre l'exemption des limites courantes d'évaluation dans la section 2.5 de RSS 102 etla conformité à l'exposition de RSS-102 rf, utilisateurs peut obtenir l'information canadienne surl'exposition et la conformité de rf.
Cet émetteur ne doit pas être Co-placé ou ne fonctionnant en même temps qu'aucune autre antenne ouémetteur. Cet équipement devrait être installé et actionné avec une distance minimum de 20 centimètres entre le radiateur et votre corps.

Le dispositif de chargement n'est pas inclus.

2.5—2.5 W

La puissance délivrée par le chargeur doit être comprise entre min [2.5] Watts requis par le produit, et max [2.5] Watts afin d'atteindre la vitesse de charge maximale.

## عزيزي المستخدم

شكرًا لاختيارك السماعات اللاسلكية من مينيسو. يرجى قراءة دليل المستخدم بعناية قبل الاستخدام. يؤدي الاستخدام بشكل صحيح إلى الاستمتاع بالمنتج بشكل أفضل. تتميز السماعات اللاسلكية مينيسو بمظهر أنيق وحجم صغير وصوت نقي ووظائف متعددة. السلسلة بأكملها لديها براءة اختراع لتصميم المظهر. يتيح لك النظام الذي يعتمد التكنولوجيا الرائدة في الصناعة الاستمتاع بالمؤثرات الصوتية المميزة في أي وقت في المنزل أو في الهواء الطلق أو خلال الرحلات أو أثناء العمل. توفر تجربة مثالية عند تشغيل الموسيقى على أجهزة الكمبيوتر المحمولة ومشغلات الموسيقى الرقمية وغيرها من المشغلات الصوتية والمرئية، مما يقود إلى حياة أفضل عند الاستماع إلى الموسيقى الجميلة

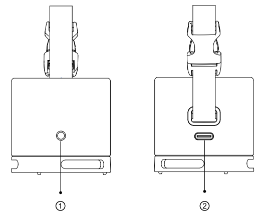
## المواصفات

**إصدار البلوتوث:** 5.4 فولت
**اسم الاقتران:** MINISO-A168
**إدخال الشحن:** 5 فولت ⎓ 500 مللي أمبير
**سعة البطارية:** 500 مللي أمبير/الساعة
**منفذ الشحن:** USB-C
**مسافة النقل:** حوالي 10 أمتار
**مدة التشغيل :** حوالي 4 ساعات عند مستوى صوت 70%
**مدة الشحن :** حوالي ساعتين

## الملحقات

المنتج×1، كابل الشحن×1، دليل المستخدم×1

## وصف المنتج



①زر التشغيل/الإيقاف
②منفذ الشحن

## الوظائف

| الوظيفة | طريقة التشغيل |
|---|---|
| تشغيل/إيقاف التشغيل | اضغط مطولًا على زر التشغيل/الإيقاف |
| تشغيل/ إيقاف مؤقت | في وضع التشغيل، اضغط زر التشغيل /الإيقاف |
| المقطع السابق | اضغط 3 مرة للمسار السابق |
| المقطع التالي | اضغط 2 مرة للمسار التالي |
| المؤشر | أحمر أثناء الشحن، وينطفئ عند اكتمال الشحن |

## تحذير

1. يستخدم ويخزن تحت درجة حرارة سالب 10 إلى 45 درجة مئوية. عندما تكون الحرارة مرتفعة جدا أو منخفضة جدا فقد يتسبب ذلك في حدوث أعطال
2. يحفظ في مكان بارد وجيد التهوية بعيدا عن أشعة الشمس المباشرة
3. لا تفكك أو تضرب أو تلقي المنتج في النار لتجنب الانفجار. توقف عن الاستخدام في حالة انتفاخ أو تسرب البطارية
4. أثناء الاستخدام هذا الجهاز، يستخدم عن بعد 15 سم عن الأجهزة الطبية المزروعة مثل أجهزة تنظيم ضربات القلب، وما إلى ذلك
5. ترتبط قوة الإشارة بالبيئة المحددة. في حالة وجود إشارات لاسلكية متداخلة أو كان هناك تداخل كهرومغناطيسي قوي فإن إشارة البلوتوث تصبح أضعف أو حتى تنفصل
6. اشحن مرة واحدة كل ثلاثة أشهر لتجنب تلف البطارية الزائد في حالة عدم الاستخدام لفترة طويلة
7. توقف عن الاستخدام قبل التنظيف أو الصيانة. امسح بقطعة قماش جافة للتنظيف
8. توقف عن الاستخدام قبل التنظيف أو الصيانة. امسح بقطعة قماش جافة للتنظيف

## استكشاف الأعطال وإصلاحها

1. السماعة غير قادرة على الاقتران بالهاتف
الإجابة: تأكد مما إذا كانت السماعة في وضع الاقتران، وما إذا كان البلوتوث في الهاتف قيد التشغيل. قم بحذف اسم المنتج من سجل البلوتوث، وقم بإعادة الاقتران بالهاتف من جديد وفق دليل المستخدم
2. لا يمكن تشغيل السماعة
الإجابة: تأكد من طاقة البطارية. اشحن السماعة إذا لزم الأمر
3. هل يمكن استبدال بطارية السماعة؟
الإجابة: لا، بطارية ليثيوم بوليمر غير قابلة للاستبدال
4. هل يمكن استخدام السماعة بمستوى صوت مرتفع لفترة طويلة؟
الإجابة: لا يوصى بتشغيل السماعة بمستوى صوت مرتفع لفترة طويلة للحفاظ على آداء السماعة لفتر أطول
5. تم فصل الاتصال بين السماعة والهاتف في حدود 10 أمتار
الإجابة: البلوتوث هو تقنية اتصال لاسلكية لذا فهو حساس للغاية للأشياء الموجودة بين السماعة والجهاز المتصل. تحقق مما إذا كان هناك أي معادن أو أشياء أخرى قد تؤثر على الاتصال ضمن المسافة الفعالة
6. لا يمكن سماع الصوت عند توصيل السماعة بالكمبيوتر أو الهاتف

الإجابة: تحقق مما إذا تم تعيين قناة إخراج صوت الكمبيوتر كصوت بلوتوث وما إذا كان البلوتوث في الكمبيوتر يدعم بروتوكول A2DP. تأكد من زيادة مستوى الصوت على الهاتف أو جهاز الكمبيوتر
7. هل يمكن تشغيل تطبيقات الهاتف من خلال السماعة بعد اقتران السماعة بالهاتف؟
الإجابة: قد لا تدعم بعض التطبيقات التشغيل من خلال السماعة بسبب إعداداتها

## Estimado/a cliente

Gracias por elegir el altavoz inalámbrico MINISO. Lea atentamente este manual antes de utilizar el producto para garantizar un uso correcto y obtener el mejor rendimiento. El altavoz inalámbrico MINISO presenta un diseño elegante, tamaño compacto, sonido nítido y múltiples funciones. Toda la serie cuenta con patente de diseño. Su sistema adopta tecnología avanzada, lo que le permite disfrutar de un sonido de alta calidad en cualquier lugar: en casa, al aire libre, de viaje o en el trabajo. Ofrece una experiencia excelente al reproducir música en computadoras portátiles, reproductores de música digital y otros dispositivos audiovisuales, para que disfrute de una vida mejor llena de música maravillosa.

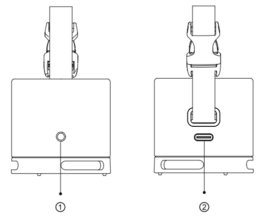
## Especificaciones

**Versión BT:** V5.4
**Nombre de Emparejamiento:** MINISO-A168
**Entrada de carga:** 5V ⎓ 500mA
**Capacidad de la batería:** 500mAh
**Puerto de carga:** USB-C
**Distancia de transmisión:** Aproximadamente 10m
**Tiempo de reproducción de música:** Aproximadamente 4h (al 70% de volumen)
**Tiempo de carga:** Aproximadamente 2 h

## Contenido

Altavoz x1, Cable de carga x1, Manual de usuario x1

## Diagrama del Producto



①Botón de encendido/apagado
②Puerto de carga USB-C

## Funciones

| Función | Instrucciones |
|---|---|
| Encender/ Apagar | Mantener presionado el botón de encendido/apagado |
| Reproducir /Pausar | Presionar el botón de encendido /apagado |
| Anterior | Pulse brevemente tres veces para la pista anterior |
| Siguiente | Pulse brevemente dos veces para la pista siguiente |
| Luz Indicadora de Carga | Durante la carga, la luz roja está encendida y se apaga cuando la batería está completamente cargada |

## Precauciones

1. Utilice y almacene el equipo y los accesorios dentro del rango de temperatura de -10 °C~45 °C. Cuando la temperatura es demasiado alta o demasiado baja, puede causar mal funcionamiento;
2. Por favor, coloque el equipo y sus accesorios en un lugar ventilado, fresco y alejado de la luz solar directa;
3. No desmonte, golpee, aplaste el producto ni arroje el dispositivo al fuego para evitar explosiones. Si la batería se abulta o tiene fugas, deje de usarla;
4. Cuando utilice este dispositivo, por favor, manténgalo alejado al menos 15cm de dispositivos médicos implantados (como marcapasos, etc.)
5. Debido a las características de la tecnología BT, la intensidad de la señal está relacionada con el entorno específico. Si hay más señales inalámbricas superpuestas cerca, o hay fuertes interferencias electromagnéticas, la señal recibida por el altavoz BT se debilitará o incluso se desconectará;
6. Si no se utiliza durante mucho tiempo, cargue el producto una vez cada tres meses para evitar daños por sobredescarga de la batería;

7. Deje de utilizar el equipo antes de limpiarlo o realizar tareas de mantenimiento. Por favor, limpie el equipo con un paño suave, limpio y seco;
8. Se recomienda utilizar un cargador de 5V, con certificado y de marcas fiables para cargar el producto. Evite utilizar un cargador de carga rápida con un voltaje de salida superior a 5V para evitar que el voltaje de carga excesivo dañe el producto.

## Solución de problemas

1.El altavoz inalámbrico no se puede emparejar con el móvil.
**Solución:** Confirme si el altavoz inalámbrico está en modo de emparejamiento y el Bluetooth de su teléfono está activado. Luego elimine el aparato en la lista, vuelva a vincularlo con su teléfono de acuerdo con el Manual del usuario.

2.El altavoz inalámbrico no se puede encender.
**Solución:** Confirme el nivel de la batería. Cargue el altavoz si es necesario.
3.¿Se puede reemplazar la batería del altavoz inalámbrico?
**Solución:** No se puede, una batería de polímero de litio, que es insustituible.
4. ¿Puedo usar el altavoz inalámbrico a un volumen alto durante mucho tiempo?
**Solución:** Para prolongar la vida útil del altavoz inalámbrico, no se recomienda reproducir a un volumen alto durante mucho tiempo.
5. El enlace entre el altavoz inalámbrico y el móvil se ha desconectado en 10 metros.
**Solución:** Bluetooth es inalámbrico, por lo que es muy sensible a los objetos entre el altavoz y el dispositivo conectado. Compruebe si hay algún metal u otros objetos que puedan afectar la conexión dentro de la distancia efectiva.
6. No se puede escuchar la reproducción de audio cuando el altavoz está conectado a la computadora o al teléfono.
**Solución:** Compruebe si la salida de audio de la computadora ya está conectada al

dispositivo inalámbrico y si el Bluetooth de la computadora es compatible con el protocolo A2DP.Asegúrese de que el nivel de volumen de su teléfono o computadora no esté bajo.
7. ¿Puedo utilizar las aplicaciones de mi teléfono a través del altavoz después de emparejar el altavoz inalámbrico con el teléfono?
**Respuesta:** Es posible que algunas aplicaciones no admitan el funcionamiento a través del altavoz debido a su configuración.

El dispositivo de carga no está incluido.

2.5—2.5 W

La potencia suministrada por el cargador debe estar entre el mínimo de [2.5] vatios requerido por el producto y el máximo de [2.5] vatios para alcanzar la máxima velocidad de carga.

## 尊敬的客戶

非常感謝您使用MINISO藍牙音箱產品，使用前請詳細閱讀本說明書，正確操作使用，更好發揮產品優越性能。MINISO蓝牙音箱外觀設計時尚絢麗、音質純美，多功能一體化設計，全系列擁有外觀設計專利，系統上採用行業領先電聲技術，使您在居家使用、戶外旅行、商務工作中隨時隨地享受卓越效果，為您的筆记型電腦、數碼音樂播放機等視聽產品提供超值完美的音質體驗，带您聆聽美妙音樂，感受健康快樂生活!

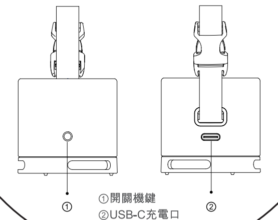
## 產品參數

**無線版本：**V5.4
**無線配對名：**MINISO-A168
**充電輸入：**5V ⎓ 500mA
**電池容量：**500mAh
**充電插口：**USB-C
**傳輸距離：**約10m
**音樂時間：**約4 h (70% 音量)
**充電時間：**約 2 h

## 包裝清單

藍牙音箱*1，充電線*1，說明書"1

## 產品指示圖



①開關機鍵
②USB-C充電口

## 功能操作介紹

| 功能 | 操作 |
|---|---|
| 開機/關機 | 長按開關機鍵 |
| 暫停/播放音樂 | 音樂模式，短按開關機鍵，暫停/播放 |
| 上一曲 | 短按三下開關機鍵，上一曲 |
| 下一曲 | 短按兩下開關機鍵，下一曲 |
| 充電指示燈狀態 | 充電中常亮紅燈，充滿燈滅 |

## 注意事項

1.請避免將產品存儲或使用於溫度低於-10°C或高於45°C的環境，當環境溫度過高或過低時，可能会引起故障。
2.請將設備及其配件放置在通風、陰涼、無陽光直射的地方。
3.請勿將設備拆解、撞擊、擠壓或投入火中，以免發生爆炸。若電池出現鼓脹、漏液，請勿繼續使用。
4.在使用本設備時,請與植入的醫療設備(如起搏器等)保持至少15釐米的距離。
5.由於藍牙技術的特性，信號的強弱與具體使用環境有關，如果附近有較多無線信號重叠，或者有較強電磁波幹擾，藍牙音箱接收到的信號變弱，甚至斷連。
6.如果長期不使用，請每三個月給產品充電一次,避免電池過放損壞。
7.清潔、維護設備前停止使用設備,請使用清潔、幹燥的软佈擦拭設備。
8.推薦使用品牌廠商、通過認證、輸出電壓5V的充電器給本產品充電。請避免使用輸出電壓超過5V的快充充電器，以免過高電壓充電損壞產品!

## 故障排除

1.藍牙音箱不能與手機配對。
答: 請檢查音箱是否處於配對模式，以及檢查手機藍牙搜索功能是否已打開;並檢查設備上的藍牙功能表並删除/取消音箱，按說明書將音箱重新連接。
2.藍牙音箱啟動不了。
答: 请檢查音箱的電量，並嘗試重新充電。
3.藍牙音箱能否更換電池。
答: 不可以，音箱使用不可拆卸式聚合物鋰電池。
4.是否可以長時間大音量使用。
答: 為提升藍牙音箱使用壽命，不建議長時間大音量使用。
5.藍牙音箱與手機在10米断開連接。
答: 由於藍牙是一種無線技術，因此對藍牙音箱與已連接設備間的物體很敏感，请檢查在連接範圍内是否有金屬或其它影響連接的物件。
6.音箱連接電腦或手機後，聽不到聲音。
答:請檢查電腦输出聲道是否已設為藍牙音訊裝置以及電腦的藍牙是否支援A2DP協定，並檢查電腦/手機的音量。
7.藍牙音箱與手機連接後，可以用音箱控制手機上的應用程式嗎？
答: 設備應用程式的軟體設定或有不同,令個別應用程式的功能不支援由音箱操控。

FR
L'APPAREIL ET LE CORDON SONT RECYCLABLES
À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

FR
BOÎTE + ALVÉOLE + MANUEL

FCC ID:2ANVR-A168

MADE IN CHINA / FABRIQUÉ EN CHINE / صنع في الصين / HECHO EN CHINA
www.miniso.com

尺寸:52*52mm（单页）
材质:105g铜版纸
双面印刷